

tas Lampion Puppet; el cuarteto de cuerda Orford; los pianistas Gloria Saarinen y Robert Silverman; el pantomimo Claude St. Denis y la violoncelista Shauna Rolston.

En la sección arquitectónica del festival se mostraron maquetas de instalaciones canadienses artísticas, entre ellas la del Centro Nacional de las Artes de Ottawa; el Teatro del Festival Shaw de Niágara; y la Sala Roy Thompson de Toronto.

### Alta tecnología (de la pág. 2)

aprender a su propio paso, mediante el uso de enseñanza computerizada *Plato* concebido por la Control Data. Trabajan en una pantalla video unida a una potente computadora en Toronto, con suficiente capacidad para simular conversaciones entre el estudiante y la computadora. También se puede dirigir al estudiante a la utilización de manuales, libros o videocintas adecuadas para obtener información pertinente. Dentro de un año, se ofrecerán estos cursos al público en general, así como a personas que ya se encuentren trabajando en industrias de alta tecnología.

En la industria turística, la empresa de Ottawa, Ottawa/Algonquin Travel está instalando terminales de computadora que le convertirán en la primera agencia turística electrónica de la zona. En 1981, la agencia adquirió la asociación en el grupo Woodside de agencias de viaje, una red mundial de 62 agentes independientes de viaje, especializada en viajes comerciales, si bien sin limitarse a ellos. La Ottawa/Algonquin Travel está conectada por terminal al centro de computación Woodside de Boston que, a su vez, lo vincula con otros agentes de viaje y 24 sistemas diferentes de reserva mundial que incluyen reserva en hoteles, líneas aéreas y empresas de alquiler de vehículos.

### Noticias breves

El Papa Juan Pablo II visitará Canadá en 1984, de acuerdo con el anuncio del presidente de la Conferencia Canadiense de Obispos Católicos, Ilustrísimo Sr. Henri Légaré, después de una reunión en Roma. Esta primera visita de un Papa a Canadá se celebrará, probablemente, en otoño y durará unos 10 días, para permitirle desplazarse a diferentes regiones del país.



*Este artista actúa en el paseo de la calle Sparks de Ottawa para recaudar fondos para la campaña anual de ayuda al necesitado "United Way".*

El servicio de recepción del Buró Canadiense de Educación Internacional recibió a más de 6.000 estudiantes extranjeros durante este año, el 50 por ciento más que en 1981, en los aeropuertos de Halifax, Toronto y Vancouver. Una semana más de servicio en Vancouver y mayores horas de operación en Toronto son responsables parciales del aumento. El servicio piloto en el aeropuerto de Halifax continuará el próximo año. Cerca de la mitad de los estudiantes estaban inscritos en escuelas secundarias.

Un informe de Estadística Canadá muestra que el producto nacional bruto ascendió en agosto a la cantidad ajustada por estación de 112.370 millones de dólares, un 6 por ciento sobre los 111.750 millones de julio. La producción de las industrias manufactureras ascendió el 1,1 por ciento desde julio, mientras que la de las industrias de servicio ascendió el 3 por ciento. Estos aumentos fueron debidos principalmente a la mayor producción de las industrias manufactureras, y los grupos financiero, del seguro e inmobiliarias.

El Ministro Federal de Hacienda, Marc Lalonde, invitó a los ministros provinciales de hacienda a reunirse en Ottawa el 17 de diciembre para debatir las previsiones económicas para el próximo año e intercambiar puntos de vista sobre la política fiscal general. El Sr. Lalonde manifestó que la conferencia fue una "sesión de trabajo" que permitió a los ministros intercambiar opiniones y ase-

gurar que no trabajamos en direcciones opuestas al preparar los presupuestos respectivos.

En su reunión reciente en Berlín Oriental, la Federación Internacional de Canotaje ha elegido la dársena olímpica de Montreal para celebrar en ella los campeonatos mundiales de canotaje 1986. El director ejecutivo de la Asociación Canadiense de Canotaje, Richard Munro, manifestó que a principios del año próximo se anunciarán los detalles del acontecimiento. Añadió que el campeonato implicará solamente las pruebas de velocidad en agua tranquila y que las instalaciones de la dársena, utilizadas en campeonatos canadienses y de otro tipo, son excelentes.

Blair Howell sufrió una lesión en su espina dorsal al cargar muebles hace 10 años y ha pasado este tiempo en una silla de ruedas. Recientemente cubrió en su silla de ruedas la distancia de 7.360 kilómetros, partiendo de Vancouver, Colombia Británica, para cruzar Canadá hasta llegar a Dartmouth, Nueva Escocia. El viaje de 30 semanas de duración era un maratón para recaudar fondos para la Asociación Canadiense de Paráliticos que alcanzó el objetivo de \$45.000. El viaje terminó con el ritual en el que el Sr. Howell lanzó a las aguas del océano Atlántico, desde el punto más elevado del puente MacDonald que une a Halifax con Dartmouth, una botella llena de agua del océano Pacífico.

La pareja canadiense de patinaje artístico compuesta por Barbara Underhill de Oshawa y de Paul Martini de Woodbridge, Ontario, ganó el reciente concurso internacional de patinaje artístico en la categoría de parejas, celebrado recientemente en Tokio. Otra pareja canadiense, la de Donna Martini de Woodbridge y John Coyne de Toronto, terminó en sexto lugar. Neil Peterson de Vancouver Norte se colocó en octava posición en la categoría masculina.

Publicado por la División de Información, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa, K1A 0G2.

Se permite la reimpresión de este material, agradeciéndole la mención de la fuente. La Sra Miki Sheldon, Directora, podrá dar la fuente de las fotografías, si no estuviese indicada.

*This publication appears in English under the title Canada Weekly.*

*Cette publication existe également en français sous le titre Hebdo Canada.*

*Esta publicação encontra-se também disponível em português sob o título Notícias do Canadá.*

Canada